

## VII

*De l'origine des Iroquois, et de la formation de leurs divers idiomes.*

Aujourd'hui, plus encore que jamais, on est très-curieux de connaître l'origine des langues de l'Amérique. J'en ai touché quelque chose dans mes *Etud. phil.* et dans la brochure qui y fait suite, et j'aurais bien voulu, cédant enfin à de nombreuses instances qui m'ont été faites à ce sujet, fournir quelque lumière sur l'origine de la langue iroquoise en particulier, et des tribus qui en parlent, ou plutôt, qui en parlaient les divers dialectes.

La question de l'origine d'une langue tient de si près à celle de l'origine du peuple qui la parle, que les deux questions semblent devoir être inséparables et même se confondre en une seule. C'est ainsi que, déjà de son temps, en avait jugé le P. Lafitau. A une époque où probablement aucune langue du monde ne possédait encore les termes de *linguiste* et de *linguistique*, d'*ethnographie* et d'*ethnographie*, ce savant jésuite alla s'établir auprès de son confrère, missionnaire du Sault St. Louis, afin de s'initier aux mystères de la langue des Kahnawakeronons et d'étudier les mœurs et les usages de cette tribu. C'est là qu'il prépara les premiers matériaux pour son ouvrage sur les MŒURS DES SAUVAGES AMÉRICAINS. On y voit encore la petite chambre qu'il a habitée, la même qu'occupa ensuite le P. de Charlevoix, et dans cette même cellule sont respectueusement exposés les portraits des deux laborieux écrivains.

Pour mon compte, bien longtemps avant de connaître l'ouvrage du P. Lafitau, je ne pouvais, en considérant les diverses invasions des Barbares sur l'Empire Romain, m'empêcher de soupçonner dans quelques-uns de ces Barbares, les ancêtres de nos belliqueux Iroquois. Il y a en effet tant de traits de ressemblance entre les uns et les autres, qu'on a bien lieu de regretter qu'il ne nous soit rien resté de la langue des Alains, des Huns, des Gépides, des Hérules et autres nations anciennes. Car, c'est surtout par la confrontation des idiomes que l'on peut espérer de débrouiller le chaos de l'origine des peuples. D'un autre côté, on n'a pas moins à regretter la disparition totale de certaines tribus américaines dont la langue devait présenter de nombreuses affinités avec l'idiome iroquois. Telle était la nation de l'Iroquet, celles des Erieronons, celle du Petun et d'autres encore. La connaissance des langues de ces peuples fournirait des lumières